

# Наша программа

В школьном округе Mead действует программа погружения в двуязычную среду. Она призвана помочь учащимся стать настоящими гражданами мира, готовыми принять вызов будущего. Наша программа построена на трех основных принципах двуязычного обучения, благодаря чему учащиеся:

- смогут говорить, читать и писать на двух языках;
- смогут успешно осваивать учебную программу на двух языках;
- научатся уважать и принимать другие культуры;
- смогут подготовиться к активному участию в жизни мирового сообщества.



**Подготовим  
учащихся к  
будущему!**

**Поддержим их  
мечты,  
надежды и  
стремления!**

## Хотите узнать больше?

Участие в программе погружения в двуязычную среду совершенно добровольно. Количество мест ограничено. Чтобы подать заявку, заполните бланк, который можно найти на веб-сайте [mead354.org/DLI](http://mead354.org/DLI)



# Программа погружения в двуязычную среду

Midway Elementary School  
Mead School District



## Что представляет собой программа погружения в двуязычную среду?

Программа погружения в двуязычную среду — это образовательная модель, в рамках которой дети учатся думать, читать, писать и говорить сразу на двух языках. Выделяют следующие преимущества такой программы:

- Учащиеся овладевают обоими языками на уровне носителя, осваивая как устную, так и письменную формы. Двуязычным людям свойственно более гибкое и стрессоустойчивое мышление.
- Уже к окончанию начальной школы двуязычным учащимся удается ликвидировать разницу в успеваемости, а к старшей школе они стабильно опережают моноязычных учащихся в развитии такого навыка, как чтение.
- В процессе обучения у учащихся развивается способность принимать и понимать другие культуры. Различия воспринимаются как возможность для налаживания контакта, а не как препятствия, которые нужно преодолеть.
- Свободное владение вторым языком и развитые навыки межкультурного взаимодействия открывают возможности для трудоустройства в любых странах мира.

## Что отличает программу, действующую в округе Mead?

- В качестве второго языка в начальной школе Midway Elementary выбран испанский.
- При зачислении приоритет отдается учащимся, для которых английский язык не является родным.
- В округе Mead в подготовительном и первом классах преподавание ведется на двух языках в соотношении 80:20 в пользу испанского. С каждым классом соотношение постепенно сдвигается в пользу английского и достигает 50:50 к четвертому классу.



## Что нужно знать о двуязычном обучении

### Что требуется от родителей?

- Подтвердить готовность участия в программе в начальной школе (K-5).
- Узнать больше о методике погружения в языковую среду.
- Вместе с учителем определить конкретные потребности вашего ребенка в обучении и выяснить, как ему помочь.
- Читать ребенку (по-английски) хотя бы 20–30 минут в день.
- Поощрять ребенка говорить по-испански вне школы.
- Хвалить ребенка за проделанную работу!

- Преподавание всех предметов в начальной школе (K-5) ведется на двух языках, но в разном соотношении в зависимости от класса.
- Важнейший аспект двуязычного обучения — обеспечение равных возможностей для всех учащихся: создание условий и устранение возможных препятствий, поддержка и предоставление ресурсов, необходимых для достижения успеха.
- В штате Вашингтон двуязычное обучение является приоритетной моделью обучения в рамках программы освоения английского языка для всех иноязычных учащихся.